

Mercredi 5 septembre 2012

2012-09-05

Séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Adrien tenue le mercredi, cinq septembre deux mille douze (05-09-12) à vingt heures au Centre communautaire sous la présidence de Monsieur Pierre Therrien, maire et des conseillers suivants :

Siège N° 1 = Onil Giguère  
Siège N° 2 = Claude St-Cyr  
Siège N° 3 = Adrien Gagnon  
Siège N° 4 = Claude Blain  
Siège N° 5 = Paul Chaperon  
Siège N° 6 = Stéphane Poirier

La directrice générale et secrétaire-trésorière Maryse Ducharme est aussi présente.

La séance s'ouvre par la prière récitée par le maire.

### ORDRE DU JOUR

- 1° Adoption de l'ordre du jour ;
- 2° Compte-rendu du responsable du réseau d'égout et de la voirie ;
- 3° **Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes ;**
- 4° **Suivi des réunions précédentes (si changement) ;**
- 5° Certificat de crédits suffisants ;
- 6° Adoption des comptes ;
- 7° Compte-rendu des sorties des élus ;
- 8° La correspondance ;
- 9° Soumission d'abrasif d'hiver ;
- 10° Immatriculation du camion Sterling ;
- 11° Projet déposé dans le cadre de la stratégie d'intervention-qualité de l'eau (FDR) ;
- 12° Période de questions ...;
- 13° Pause ;
- 14° Renouvellement du crédit variable ;
- 15° Offre de services - code d'éthique et de déontologie pour les employés municipaux ;
- 16° Voirie, ponceau chez Yvan Morin ;
- 17° Varia ;
  - 17.1° Uniformisation de la réglementation - Coût des permis de colportage ;
  - 17.2° Nouvelles exigences en phosphore pour la station d'épuration ;
  - 17.3° Société de développement de Wotton ;
  - 17.4° Importance de l'adresse civique
  - 17.5° Représentant pour Transport Excavation Michel Couture et fils inc.

201209-151

Il est proposé par le conseiller Onil Giguère  
appuyé par le conseiller Adrien Gagnon

QUE l'ordre du jour soit accepté comme tel à la condition que le point 17.5 et le point 9 viennent après le point 1 et qu'il demeure ouvert jusqu'à la fin de la session.

Adoptée

## PROCÈS-VERBAL

Attendu que les élus ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire et de la séance d'ajournement et qu'ils en ont pris connaissance ;

201209-152

Il est proposé par le conseiller Claude St-Cyr  
appuyé par le conseiller Paul Chaperon

QUE le procès-verbal soit adopté tel.

Adoptée

## CERTIFICAT DE CRÉDITS SUFFISANTS

201209-153

Je soussignée, Maryse Ducharme, directrice générale et secrétaire-trésorière, **déclare** qu'il y a des crédits suffisants pour payer les comptes ci-après mentionnés.

.....  
Maryse Ducharme,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

## COMPTES

201200487 = Bell Canada : téléphone au bureau municipal	198.48 \$
201200488 = Municipalité de Wotton : 2 inscriptions pour souper / Tournoi de golf	40.00 \$
201200489 = Bell Mobilité : forfait cellulaires	166.64 \$
201200490 = Michel Larrivée : 5 h 30 contrat de conciergerie	82.50 \$
201200491 = Régie Intermunicipale d'incendie des 3 Monts : 1er versement quote-part	3 078.30 \$
201200492 = Michel Larrivée : 5 h 30 contrat de conciergerie	82.50 \$

**TOTAL DES DÉPENSES DE D'AOÛT : 60 524.15 \$**  
**TOTAL DES REVENUS D'AOÛT : 49 038.69 \$**

201290211 à 214= Maryse Ducharme : salaire	2 374.44 \$
201290215 à 218 = Dany Guillemette : salaire	2 059.40 \$
201290219 à 222 = Sylvain Thibodeau : salaire	2 059.40 \$
201290223 = Claude Blain : rémun. des élus pour août 2012	212.48 \$
201290224 = Paul Chaperon : rémun. des élus pour août 2012	212.48 \$
201290225 = Adrien Gagnon : rémun. des élus pour août 2012	212.48 \$
201290226 = Onil Giguère : rémun. des élus pour août 2012	212.48 \$
201290227 = Stéphane Poirier : rémun. des élus pour août 2012	212.48 \$
201290228 = Claude St-Cyr : rémun. des élus pour août 2012	212.48 \$
201290229 = Pierre Therrien : rémun. des élus pour août 2012	646.75 \$
201290230 à 231 = David Nadeau : salaire + 4 %	108.44 \$
201209232 = David Nadeau : 7 h de tonte de pelouse + 4 %	73.13 \$
201200494 = Maryse Ducharme : frais de déplacement	118.40 \$
201200495 = Mégaburo : caisses de papier, souris, contrat de service	208.65 \$
201200496 = Commission scolaire des Sommets : location locaux	161.62 \$
201200497 = Coop Pré-Vert : forme 24" pour pancarte de Bienvenue, globe	46.24 \$
201200498 = MRC des Sources : service d'inspection mai et juin 2012	933.09 \$
201200499 = Régie inter. des Hameaux : quote-part	2 303.75 \$
201200500 = Pelletier et Picard : lumières, ouvrage, appel de service	672.15 \$
201200501 = Infotech : mise à jour du rôle complet	132.22 \$
201200502 = Pierre Therrien : compensation cellulaire	25.00 \$

201200503 = Surpresseur 4S : blower robuschi RBS-45V, moteur 20hp, base coulissante, installation	7 047.97 \$
201200504 = Pavages St-François (2010) inc. : réparation et pose d'asphalte	19 137.59 \$
201200505 = Équipements Lemay : purgeur, bougie, auto cut 5-2C, ouvrage	77.48 \$
201200506 = Régie Intermunicipale d'incendie des 3 Monts : quote-part - 2e versement	12 312.86 \$
201200507 = Signalisation de l'estrie : int. stationner, borne sèche, transport	108.80 \$
201200508 = Normand Brassard 2006 : 75 fosses à vidanger	12 934.69 \$
201200509 = Fonds de l'information foncière : avis de mutation	12.00 \$
201200510 = Laurentide re/sources : collectes de piles, organiques et inorganiques	151.37 \$
201200511 = Coop Ham-Nord : ruban à mesurer, forme 24" pour pancarte de Bienvenue	108.51 \$
201200512 = JU Houle : borne sèche, coude, filtre (crepine)	436.87 \$
201200513 = Laboratoires d'analyses SM : analyses pour réseau	69.27 \$
201200514 = Services mécaniques RSC : phare hal x-vision, transport	48.25 \$
201200515 = Atelier Multi-Services CDMG : graisseur 1/8 -27, temps de travail	126.47 \$
201200516 = Charest International : tuyau et clamp pour Camion Inter	11.02 \$
201200517 = Sidevic : bolt, hex nut, meule, brake cleaner	197.04 \$
201200518 = Air Liquide : gas-ace23 et gas-oxy44	47.05 \$
201200519 = Carrière Saints-Marthys : gravier 0-3/4B	902.27 \$
201200520 = Odevy (Dave) Fréchette & fils inc. : fond du bassin, mise en place, pompe, transport	1 609.65 \$
201200521 = Min. du Revenu du Qc : cotis. employeur + CSST	2 367.72 \$
201200522 = Agence du revenu du Canada : cotis. employeur	973.19 \$
201200523 = Infotech : mise à jour du rôle	198.34 \$
201200524 = Comité de développement : subvention	572.29 \$
201200525 = Deschaillons Auto : 12 mois - financement Silverado	1 590.60 \$
201200526 = Micheline Vaillancourt : subv. transport adapté	2 641.00 \$
201200528 = Coop Pré-Vert : tube fluorescent	16.05 \$
201200529 = Ent. Gilles Pellerin : travaux de pelle	3 955.71 \$
201200530 = Normand Brassard : 3 h 45 station de pompage	474.28 \$
201200531 = Fonds d'information sur le territoire : avis de mutation	6.00 \$
201200532 = Croix-Rouge canadienne : contribution annuelle	150.00 \$
201200533 = Coop Ham-Nord : ponceau nylon, gratte trottoir, diluant peinture, asphalte froide, teinture, courroie, vis de métal, tige filetée, tordoir	583.82 \$
201200534 = Location d'outils Simplex : ventilateur, conduit pour réseau d'égout	706.13 \$
201200535 = Services mécaniques RSC : antirouille, mini ampoule	122.60 \$
201200536 = Les Bétons L. Barolet : béton	600.75 \$
201200537 = Pneus & Mécanique Vachon : roue acier, pneus, carcasse Yokohama, balancement	1 592.37 \$
201200538 = JN Denis : kit de pin, chuck, seal, booster type 24, drum, frein, etc	861.44 \$
201200539 = Gesterra : enfouissement	1 397.40 \$
201200540 = Quincaillerie NS Girard : peinture antirouille,	49.42 \$
201200541 = Pierrette Sauriol : achats pour le paysagement au garage	1 468.95 \$
201200544 = Action Solutions sans fil : temps d'onde IDN	28.11 \$
GE Canada : 72 mois – financement camion Inter	3 832.61 \$
	<hr/>
	92 725.50 \$

201209-154

Il est proposé par le conseiller Paul Chaperon  
appuyé par le conseiller Adrien Gagnon

QUE les comptes ci-haut mentionnés soient acceptés et que le maire et la secrétaire-trésorière soient autorisés à signer les chèques pour et au nom de la municipalité.

Adoptée

### **SOUMISSION D'ABRASIF D'HIVER**

CONSIDÉRANT QU' une demande de soumission a été faite ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu quatre (4) soumissions ;

CONSIDÉRANT QUE Madame Lucie Pépin et Monsieur Vincent Couture sont nommés représentants pour Transport, Excavation Michel Couture et fils inc.

201209-155

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Claude Blain appuyé par le conseiller Claude St-Cyr

QUE les membres du conseil acceptent la soumission d'Excavation Jimmy Fréchette pour le transport et préparation de la réserve de sable pour l'entretien des chemins d'hiver au montant de 9 000 \$ plus taxes.

Adoptée

### **IMMATRICULATION DU CAMION STERLING**

201209-156

Il est résolu à l'unanimité des membres

De mandater la directrice générale et secrétaire-trésorière pour faire immatriculer le camion Sterling à compter du 1er octobre 2012.

Adoptée

### **PROJET DÉPOSÉ DANS LE CADRE DE LA STRATÉGIE D'INTERVENTION-QUALITÉ DE L'EAU (FDR)**

CONSIDÉRANT QUE la MRC des Sources est gestionnaire du Fonds FDR-Qualité de l'eau de la CRÉ de l'Estrie ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Saint-Adrien désire proposer un projet pour améliorer la qualité de l'eau sur son territoire ;

201209-157

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Stéphane Poirier appuyé par le conseiller Onil Giguère

QUE la Municipalité de St-Adrien dépose un projet au comité de gestion de l'eau de la MRC des Sources afin que le demande soit acheminée au fonds FDR de la CRÉ de l'Estrie par recommandation du conseil des maires de la MRC des Sources ;

QUE le projet déposé concerne l'amélioration de la qualité de l'eau et de l'écoulement des eaux de ruissellement dans la municipalité ;

Que la municipalité de Saint-Adrien s'engage à remettre une contribution financière et nature au projet ;

QUE la directrice générale, Maryse Ducharme agisse à titre de signataire desdits documents et soit autorisé à déposer la présentation du projet.

Adoptée

## **RENOUVELLEMENT DU CRÉDIT VARIABLE**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Adrien a besoin de financement temporaire ;

201209-158

Il est proposé par le conseiller Stéphane Poirier appuyé par le conseiller Adrien Gagnon

QU'une résolution d'emprunt temporaire soit adoptée et énoncée de la façon suivante :

1. 150 000 \$ sous forme d'emprunt temporaire ;
2. De la Caisse Desjardins des Métaux Blancs au taux préférentiel de la Caisse Centrale Desjardins du Québec, lequel taux sera modifié lorsque et à chaque fois que le taux changera pour s'ajuster automatiquement à ce taux ;
3. Ledit emprunt sera pour une durée de douze mois ;
4. Le maire, Pierre Therrien et la directrice générale, Maryse Ducharme soient autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité tous les documents nécessaires aux fins de la présente.

Adoptée

## **OFFRE DE SERVICES - CODE D'ETHIQUE ET DE DEONTOLOGIE POUR LES EMPLOYES MUNICIPAUX**

201209-159

Il est proposé par le conseiller Claude Blain appuyé par le conseiller Paul Chaperon

QUE les membres du conseil de la Municipalité Saint-Adrien mandatent la firme Therrien Couture avocats sencl à préparer le code d'éthique pour les employés à la condition de partager les frais avec les municipalités de la MRC des Sources.

QUE les coûts sont de :

- 300 \$ (taxes en sus) pour la préparation d'un échéancier accompagné des documents pertinents ;
- 1 000 \$ (taxes en sus) la tenue d'une formation de trois (3) heures à la directrice générale et secrétaire-trésorière pour bien comprendre le Code d'éthique et de déontologie et donner les informations requises pour la gestion future de cette politique ;
- 200 \$ de l'heure (taxes en sus) pour le tenue de la consultation préalable des employés municipaux exigée par la loi et 100 \$ (taxes en sus) de l'heure pour le temps de déplacement.

Adoptée

## **VOIRIE**

201209-160

Il est résolu à l'unanimité

QUE la directrice générale et secrétaire-trésorière, Maryse Ducharme envoie une lettre à Monsieur Yvan Morin concernant les coûts pour le changement de ponceau.

Adoptée

**UNIFORMISATION DE LA RÉGLEMENTATION MUNICIPALE  
- COÛT DES PERMIS DE COLPORTAGE -**

CONSIDÉRANT QUE lors de la dernière rencontre pour les règlements uniformisés du 23 août dernier, il a été demandé que les conseils municipaux se penche sur la possibilité d'offrir la gratuité des permis pour le colportage effectué par des OBNL (scouts, clubs de hockey mineurs, les témoins de Jéhovah, etc) ;

201209-161

POUR CE MOTIF, il est proposé par le conseiller Claude St-Cyr appuyé par le conseiller Stéphane Poirier

QUE les membres du conseil sont entièrement d'accord à offrir la gratuité des permis émis pour les organismes à but non lucratif locaux.

Adoptée

**NOUVELLES EXIGENCES EN PHOSPHORE POUR LA STATION D'ÉPURATION**

Un retour sera fait dans ce dossier à la prochaine assemblée.

**SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE WOTTON**

Les membres du conseil ont demandé à Madame Henriette Gagné si elle voulait préparer un article d'environ 5 minutes pour faire connaître l'histoire de notre municipalité. La documentation a été remis à Madame Gagné pour qu'elle puisse en prendre connaissance.

**IMPORTANCE DE L'ADRESSE CIVIQUE**

Les membres du conseil demandent d'envoyer un communiqué aux résidents concernant l'importance de l'adresse civique et les services d'urgence.

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

201209-162

Le conseiller Adrien Gagnon propose que la session soit close

.....  
Maryse Ducharme,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

.....  
Pierre Therrien, maire

*« Je, Pierre Therrien, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».*

